

# Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

190655

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 05.05.18  
Firma:

Customer No.: Submi. No.:  
3205342  
Our Vendor No.:  
91000644I  
Packing List No./Date  
80701100 /03.05.2018  
Your Order No./Date  
550003189307/04.10.2017  
Our Order No./Date  
30008694/06.10.2017  
Forwarder:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Customer / supplier code  
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:  
Ex works, packing included

Unloading point:  
14248

120181490  
5008127972  
180181855

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight / Mode of Shipment  
1.119,320 KG 2 946,560 KG Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
------	-------------	-------------	----------

0010 S0550589400A  
HUB SYSTEM Ø72  
Your Number: 0550589400

Batch: 0000077815	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		
Batch: 0000077856	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Packing List:

96 X TBA550211  
Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr. -Ing. Ansgar Damm  
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502  
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,  
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

# Packing list



*Packing listno./Date*  
80701100/03.05.2018

1.920 X S0550589400A  
HUB SYSTEM Ø72

2 X TBA-501710  
2 X A1208

(1) sender/vendor <b>HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau</b>		(2) vendor-no. <b>91000644I</b>		(3) recipient	
(5) loading point <b>Ship. point Schongau plant 2</b>		(8) sending-/loading-ref.number <b>129372</b>		(4) sender no. at shipping carrier	
(11) recipient <b>GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)</b>		(12) cust.-no. <b>3205342</b>		<b>freight order</b> (6) date <b>03.05.2018</b> (7) relation-no. <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 20px; height: 15px;"></span>	
(14) deliv./uploading point <b>14248</b>		(15) sender comment for the shipping carrier		(9) shipping carrier <b>Schweitzer GmbH &amp; Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg</b>	
(16) incoming date		(17) incoming time <b>00:00:00</b>		(10) carrier-no. <b>15214</b>	
(13) Bordero-Ladelliste-Nr		phone <b>07141/2451-0</b> fax			
(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) (22) contents SF	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80701091	2	TBA-501710	0550586400	173	1.119
80701099	2	TBA-501710	0550587400	173	1.094
80701100	2	TBA-501710	0550589400	173	1.119
80701101	2	TBA-501710	0550599400	173	1.306
80701151	1	TBA-501710	0550587400	86	547
80701153	1	TBA-501710	0550599400	86	653
80701152	1	TBA-501710	0550589400	86	560
80701217	6	EUROPALETTE	0558515102	615	1.873
(25) total: <b>0017</b>		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter <b>0</b>		total: (27) <b>1565</b> (28) <b>8.271</b>	
(29) dangerous goods classific.			(30) dangerous goods label		
(31) prepayment of charges <b>EXV</b>		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 155.644,80		(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	
(34) sender cash on deliv. EUR		(35) attachmts <b>LBSE1452</b>			
(36) cust. order number <b>550003189305</b>		(37) acct			
(38) means of transp.		(39) truck code <b>Truck</b>			
(40) disp. type		(41) pay/oli key <b>MARTINE + NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)			
(42) acknowlgmnt of receipt of the goods recipient shipment above complete and in received in correct state.		<b>05 MAG 2018</b> company stamp/signature, "nich... serva di... "verifica su qualità e quantità" Euro-Flach_Pal.(EP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.		(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(EP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			
data <b>03.05.18</b> time <b>17:15</b> signature 		Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number





Seit über...

50 Jahre



**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnummer: 18-003693 vom 03.05.2018



18-003693

Ludwigsburg, 03.05.2018  
Seite 1 von 1

<b>1 Absender / Expéditeur</b> Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str.17 86956 Schongau		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> <b>CMR</b> Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contracte, à la Convention relative au Überinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR); marchandises par route (MR).	
<b>2 Empfänger / Destinataire</b> GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		<b>6 Frachtführer / Transporteur</b> Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158 SCHWEITZER GmbH & Co, Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
<b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b> Ort / Lieu: MODUGNO Land / Pays: Italien Datum / Date: 08.05.2018		<b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b> Benutzte Gen.-Nr.:	
<b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b> Ort / Lieu: Schongau Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 03.05.2018		<b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>	
<b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexés</b>			
<b>9 Pos. No.</b> 1 2 3 4 5 6 7	<b>10 Zeichen / Numéros</b> 80701211 80701212 80701217 80701091 80701099+1151 80701100+1152 80701101+1153	<b>11 Anzahl der LM / Nombre des colis</b> 2 1 6 2 3 31 3	<b>12 Art der Verpackung / Mode d'emballage</b> EP EP EP EP EP EP
<b>13 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise</b> Getriebeteile		<b>14 Gewicht, kg / Poids, kg</b> 593 349 1.873 1.119 1.642 1.679 1.959	<b>15 Umfang / cbm</b>
<b>Summe / Total</b> 20,00 EP		9.214,00	
<b>16 Anweisungen des Absenders</b>		<b>17 Angaben zur Ermittlung der Tariffilometer mit Grenzübergängen</b> von bis km	
<b>18 Frachtzahlanweisung / Prescription d'affranchissement</b> unfrei-Rechnung an Empfänger		<b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>	
<b>19 Kfz</b> Anhängel Fahrg		<b>22 Benutzter Grenzübergang</b>	
<b>20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH</b> D-86956 Schongau		<b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b> D-71634 Ludwigsburg	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
<b>27 Gut 18-003693 empfangen am</b> Réception des marchandises le 05 MAG 2018 GETRAG SPA 1-70026 MODUGNO "Fiducioso con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		<b>COMMERZBANK</b> Konto: 0501540800 BLZ: 604 800 08 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00 SWIFT: DRESDEFF604	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon: (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax: (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540800  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604